

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 20. März 1941.

30. Stück.

Preis: K 1·80.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 20. března 1941.

Cena: K 1·80.

Částka 30.

Inhalt: (101—104.) 101. Verordnung, betreffend das Institut für Wirtschaftsforschung in Prag. — **102.** Verordnung über die Abänderung und Ergänzung der Regierungsverordnung vom 15. Juli 1927, Slg. Nr. 103, betreffend die Beamtensategorien und die Amtstitel. — **103.** Verordnung über die Abänderung der Geschäftsordnung für die Landes- und die Bezirksbehörden. — **104.** Kundmachung, womit die Verkehrsgruppen des Zentralverbandes des Verkehrs für Böhmen und Mähren und deren Fachgebiete bestimmt werden und das Meldeverfahren geregelt wird.

Obsah: (101.—104.) 101. Nařízení o Ústavu pro hospodářský výzkum v Praze. — **102.** Nařízení, jímž se mění a doplňuje vládní nařízení ze dne 15. července 1927, č. 103 Sb., o úřednických kategoriích a úředních titulech. — **103.** Nařízení o změně jednacího řádu pro zemské a okresní úřady. — **104.** Vyhláška, kterou se určují dopravní skupiny Ústředního svazu dopravy pro Čechy a Moravu, obor jejich působnosti a upravuje se řízení přihlašovacím.

101.

Regierungsverordnung vom 19. Dezember 1940, betreffend das Institut für Wirtschafts- forschung in Prag.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1, Abs. 1, der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940, V. Bl. S. 604, über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

§ 1.

(1) Gemäß den gültigen Vorschriften des Vereinsrechtes und gemäß dieser Verordnung wird ein Verein unter dem Namen „Institut für Wirtschaftsforschung in Prag“ (des weiteren „Institut“ genannt) errichtet werden.

(2) Das „Institut“ wird damit betraut, den Stand und die Entwicklung der Wirtschaft sowie aller damit zusammenhängenden Erscheinungen festzustellen, zu verfolgen, wissenschaftlich auszuwerten, die gewonnenen Erkenntnisse nach wissenschaftlichen Methoden zu verarbeiten und der Wirtschaft, öffentlichen Verwaltung und Wissenschaft beratend zu dienen.

Vládní nařízení ze dne 19. prosince 1940 o Ústavu pro hospodářský výzkum v Praze.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940, Věstn. str. 604, kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

§ 1.

(1) Podle platných předpisů spolkového práva a podle tohoto nařízení bude zřízen spolek pod názvem „Ústav pro hospodářský výzkum v Praze“ (v dalším „Ústav“).

(2) „Ústav“ se pověřuje, aby zjišťoval, sledoval a vědecky hodnotil stav a vývoj hospodářství a všech s ním souvislých jevů, vědeckými metodami zpracovával získané poznatky a radou sloužil hospodářství, veřejné správě a vědě.

§ 2.

(1) Mitglieder des „Instituts“ können sowohl natürliche wie auch juristische Personen sein.

(2) Die Verwaltungsorgane des „Instituts“ sind: das Kuratorium (die Hauptversammlung), der Verwaltungsausschuß, die Direktion und der wissenschaftliche Senat.

§ 3.

(1) Das Kuratorium (die Hauptversammlung) wird von der Gesamtheit der Mitglieder des „Instituts“ gebildet. Dem Kuratorium (der Hauptversammlung) obliegt es insbesondere: den Präsidenten des Verwaltungsausschusses und im Einvernehmen mit ihm dessen Stellvertreter, die weiteren Mitglieder des Verwaltungsausschusses und deren Ersatzmänner zu wählen; den Voranschlag zu genehmigen; über die dem Verwaltungsausschuß und der Direktion zu erteilende Entlastung zu beschließen; den Jahresbericht zu genehmigen und über Satzungsänderungen und die Auflösung des Vereins Beschluß zu fassen.

(2) Der Verwaltungsausschuß setzt sich aus dem Vorsitzenden und aus 5 bis 10 ordentlichen Mitgliedern zusammen. Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren, das Statistische Zentralamt und die Nationalbank für Böhmen und Mähren in Prag entsenden je einen Vertreter als ordentliches Mitglied in den Verwaltungsausschuß. In die Sitzungen des Verwaltungsausschusses können je einen Vertreter mit beratender Stimme entsenden: das Ministerratspräsidium, die Ministerien der Finanzen, für Industrie, Handel und Gewerbe, für öffentliche Arbeiten, für soziale und Gesundheitsverwaltung, des Verkehrs (die Post- und die Eisenbahnverwaltung), für Landwirtschaft und die Oberste Preisbehörde. Der Verwaltungsausschuß genehmigt den Arbeitsplan, beschließt über die statistischen Erhebungen, die das „Institut“ durchführen soll, und ernennt und entläßt über Antrag des Präsidenten die Mitglieder der Direktion. Der Regierung legt er den Jahresbericht über die Tätigkeit des „Instituts“ vor.

(3) Die Direktion leitet die Arbeiten des „Instituts“. Der wissenschaftliche Senat ist der wissenschaftliche Arbeitsausschuß.

(4) Einzelheiten, namentlich auch nähere Vorschriften über die Zusammensetzung und die Zuständigkeit der Organe des „Instituts“ enthalten die Satzungen.

§ 2.

(1) Členy „Ústavu“ mohou býti osoby fyzické i právnické.

(2) Správními orgány „Ústavu“ jsou: kuratorium (valná hromada), správní výbor, ředitelství a vědecký senát.

§ 3.

(1) Kuratorium (valnou hromadu) tvoří všichni členové „Ústavu“. Kuratoriu (valné hromadě) náleží zejména: voliti předsedu správního výboru a v dohodě s ním jeho náměstka, další členy správního výboru a jejich náhradníky; schvalovati rozpočet; usnášeti se o absolutoriu správnímu výboru a ředitelství; schvalovati výroční zprávu; usnášeti se o změně stanov a rozejití spolku.

(2) Správní výbor se skládá z předsedy a z 5 až 10 řádných členů. Po jednom zástupci jako řádném členu vysílá do správního výboru vláda Protektorátu Čechy a Morava, Ústřední úřad statistický a Národní banka pro Čechy a Moravu v Praze. Do schůzí správního výboru mohou vysílati po zástupci s hlasem poradním předsednictvo ministerské rady, ministerstva financí, průmyslu, obchodu a živností, veřejných prací, sociální a zdravotní správy, dopravy (poštovní i železniční správa), zemědělství a nejvyšší úřad cenový. Správní výbor schvaluje pracovní plán, usnáší se o statistických šetřeních, která má „Ústav“ konati, a na návrh předsedův jmenuje a propouští členy ředitelství. Vládě předkládá výroční zprávu o činnosti „Ústavu“.

(3) Ředitelství vede práce „Ústavu“. Vědecký senát je vědeckým pracovním výborem.

(4) Podrobnosti, zejména též bližší předpisy o složení a pravomoci orgánů „Ústavu“ obsahují stanov.

§ 4.

(1) Der Vorsitzende der Regierung ernennt den Vorbereitungsausschuß, dem es obliegt, sämtliche Vorbereitungsarbeiten durchzuführen, namentlich die Satzungen auszugeben und die gründende Hauptversammlung einzuberufen.

(2) Die ersten Satzungen des „Instituts“ sowie deren Änderung und die Auflösung des „Instituts“ unterliegen der Genehmigung der Regierung. Dadurch werden die geltenden Vorschriften des Vereinsrechtes nicht berührt.

§ 5.

(1) Für die statistischen Erhebungen, über welche der Verwaltungsausschuß des „Instituts“ beschlossen hat, gelten sinngemäß die Bestimmungen der §§ 4 bis 8 des Gesetzes vom 28. Jänner 1919, Slg. Nr. 39, über die Organisation des statistischen Dienstes in der Fassung des Art. II der Regierungsverordnung vom 28. März 1940, Slg. Nr. 186, mit der Abweichung, daß die Entscheidung (der Beschluß, die Genehmigung) des Statistischen Rates, gegebenenfalls des Vorsitzenden des Rates, sofern eine solche erforderlich ist, durch die Zustimmung des Vorsitzenden der Regierung ersetzt wird, der zuvor den Vorsitzenden des Statistischen Rates anhört.

(2) Sämtliche Mitglieder, Organe, Angestellte und Sachverständige des „Instituts“ sind verpflichtet, strengste Verschwiegenheit über Tatsachen und Feststellungen zu wahren, von denen sie in Durchführung der satzungsmäßigen Aufgaben des „Instituts“ aus vertraulichen Mitteilungen amtlicher Stellen Kenntnis erlangten, oder wenn die Parteien, die dem „Institute“ ausschließlich die betreffenden Mitteilungen geliefert haben, dies wünschen. Die Bestimmungen des § 8, Abs. 2, des Ges. Slg. Nr. 49/1919 gelten sinngemäß.

§ 6.

Das „Institut“ genießt persönliche Befreiung von den Gebühren für seine Eingaben und den schriftlichen Verkehr mit öffentlichen Behörden und öffentlichen Körperschaften — mit Ausnahme im Gerichtsverfahren —, für seine Bücher und geschäftlichen Eintragungen sowie für Urkunden und Akten, die zur Erreichung des Zweckes des „Instituts“ erforderlich sind. Das bewegliche Vermögen des „Instituts“ ist vom Gebührenäquivalent befreit.

§ 4.

(1) Předseda vlády jmenuje přípravný výbor, kterému přísluší provést všechny přípravné práce, zejména vydání stanov a svolání ustavující valnou hromadu.

(2) První stanovy „Ústavu“, jakož i jejich změna a rozejití „Ústavu“ podléhají schválení vlády. Tím nejsou dotčeny platné předpisy spolkového práva.

§ 5.

(1) Pro statistická šetření, na nichž se usnesl správní výbor „Ústavu“, platí obdobně ustanovení §§ 4 až 8 zákona ze dne 28. ledna 1919, č. 49 Sb., o organizaci statistické služby, ve znění čl. II vládního nařízení ze dne 28. března 1940, č. 186 Sb., s tou odchylkou, že rozhodnutí (usnesení, schválení) Statistické rady, po případě jejího předsedy, pokud je ho zapotřebí, nahrazuje se souhlasem předsedy vlády, který předem vyslechne předsedu Statistické rady.

(2) Všichni členové, orgánové, zaměstnanci a znalci „Ústavu“ jsou povinni zachovávat přísnou mlčenlivost o skutečnostech a zjištěních, o nichž nabyli vědomosti při provádění statutárních úkolů „Ústavu“ z důvěrných sdělení úředních míst, anebo přejí-li si tak strany, jež „Ústavu“ výhradně příslušná sdělení učinily. Ustanovení § 8, odst. 2 zák. č. 49/1919 Sb. platí obdobně.

§ 6.

„Ústavu“ přísluší osobní osvobození od poplatků pro jeho podání a korespondenci s veřejnými úřady a veřejnými korporacemi — s výjimkou soudního řízení — pro jeho knihy a obchodní zápisy, jakož i pro právní listiny a jednání, jichž je třeba pro dosažení účelu „Ústavu“. Movité jmění „Ústavu“ jest osvobozeno od poplatkového ekvivalentu.

§ 7.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird vom Vorsitzenden der Regierung im Einvernehmen mit den beteiligten Ministern durchgeführt.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Dr. Havelka v. r.

Čipera v. r.

Bubna v. r.

Dr. Klumpar v. r.

§ 7.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provede je předseda vlády v dohodě se zúčastněnými ministry.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Dr. Havelka v. r.

Čipera v. r.

Bubna v. r.

Dr. Klumpar v. r.

102.

**Regierungsverordnung
vom 23. Jänner 1941**

über die Abänderung und Ergänzung der Regierungsverordnung vom 15. Juli 1927, Slg. Nr. 103, betreffend die Beamtenkategorien und die Amtstitel.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 21, Abs. 1, des Gesetzes vom 24. Juni 1926, Slg. Nr. 103, betreffend die Regelung der Besoldungs- und einiger Dienstverhältnisse der Staatsbediensteten (Besoldungsgesetz):

§ 1.

Im § 7, Abs. 1, lit. b), der Reg. Vdg. Slg. Nr. 103/1927 werden die Zeilen 7, 8 und 9 weggelassen, und es wird an deren Statt eingeschaltet:

„den allgemeinen ständigen Stellvertretern der Vorstände der Landesbehörden der Amtstitel »Landesvizepräsident«“.

§ 2.

Beamten, die am Tage des Wirksamkeitsbeginnes dieser Verordnung berechtigt waren, den Amtstitel „Landesvizepräsident“ zu führen, wird diese Berechtigung für ihre Person ohne Rücksicht auf ihre amtliche Funktion (Dienststellung) belassen.

Vládní nařízení

ze dne 23. ledna 1941,

jímž se mění a doplňuje vládní nařízení ze dne 15. července 1927, č. 103 Sb., o úřednických kategoriích a úředních titulech.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 21, odst. 1 zákona ze dne 24. června 1926, č. 103 Sb., o úpravě platových a některých služebních poměrů státních zaměstnanců (platového zákona):

§ 1.

V § 7, odst. 1, písm. b) vl. nař. č. 103/1927 Sb. se vypouštějí řádky 6 a 7 a na jejich místo se vkládá:

„všeobecným stálým zástupcům přednostů zemských úřadů úřední titul „zemský vicepresident“.

§ 2.

Úředníkům, kteří v den účinnosti tohoto nařízení byli oprávněni užívatí úředního titulu „zemský vicepresident“, ponechává se toto oprávnění pro jejich osobu bez ohledu na jejich úřední funkci (služební postavení).